



turn to the experts™ 

XPOWER SAFIRUS

Tecnología Inverter

Aire Acondicionado

Manual de Usuario

Lea cuidadosamente este manual antes de usar su aire acondicionado.

Aquí encontrará múltiples consejos sobre cómo utilizar y dar mantenimiento a su aire acondicionado de una forma adecuada. Un poco de cuidado preventivo podría ahorrarle tiempo y dinero además de ampliar la vida funcional de su aire acondicionado.

Este manual aplica para los sistemas X Power Safirus:

Sistemas Frío Calor

Capacidad	Modelo
1 TR	53SAQ123A
Evaporadora	40SAQ123A-E
Condensadora	38SAQ123A-C

Capacidad	Modelo
1 TR	53SAQ183A
Evaporadora	40SAQ183A-E
Condensadora	38SAQ183A-C

Capacidad	Modelo
1 TR	53SAQ243A
Evaporadora	40SAQ243A-E
Condensadora	38SAQ243A-C



turn to the experts™ 

Producto importado por:

Carrier Enterprise México S. de R.L. de C.V.
Ejército Nacional 418 - 901
Col. Chapultepec Morales
C.P. 11200 México D.F.
www.carrier.com.mx

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso debido a mejoras en el equipo. Consulte con su agente de ventas o el fabricante para más detalles.

MANSAQ-270114

CONTENIDO

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	
Atención	3
Precaución	4
NOMBRE DE LAS PARTES	
Evaporadora	5
Condensadora	5
Luz Indicadora	5
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	
Funciones especiales	6
Funcionamiento de temperatura	7
Manual de operación	7
Control de flujo de aire	8
Cómo funciona el aire acondicionado	9
CUIDADO Y MANTENIMIENTO	
Antes del mantenimiento	10
Limpieza de la unidad	10
Limpieza del filtro de aire y el filtro refrescante de aire	10
Reemplazo del filtro de aire y el filtro refrescante de aire	11
Preparación para el no – funcionamiento prolongado	11
Inspección Pre-temporada	11
SUGERENCIAS DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	
Funcionamiento normal del aire acondicionado	12
Guía de solución de problemas	14

Quando se utiliza este aparato de aire acondicionado en países europeos, la siguiente información debe ser seguida:

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con discapacidad física, sensorial y mental o por aquellas con falta de experiencia y conocimiento si éstas han sido supervisadas o instruidas de una manera segura y comprenden los riesgos que involucra. Los niños no deben jugar con este aparato. La limpieza y el mantenimiento no debe ser realizado por niños sin supervisión.

DESECHO: No deseche este producto como residuo sin clasificar. Es necesaria la recolección de dichos residuos por separado para el tratamiento necesario.

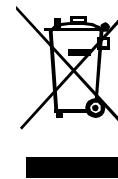
Está prohibido desechar este aparato como residuos municipales sin clasificar. Se debe realizar la recolección por separado de dicho desecho para llevar a cabo el trato necesario.

Está prohibido desechar este aparato en la basura doméstica.



Para su desecho existen varias posibilidades:

- A) El municipio ha establecido sistemas de recolección, donde los residuos electrónicos pueden eliminarse sin cargo alguno para el usuario.
- B) En la compra de un nuevo producto, el vendedor puede retirar el producto anterior de forma gratuita.
- C) El fabricante tomará el equipo anterior y lo desechará sin cargos para el usuario.
- D) Los productos viejos contienen valiosos recursos que pueden ser vendidos como chatarra a concesionarios.



La disposición de los residuos en los bosques y paisajes pone en peligro su salud debido a sustancias peligrosas que se absorben por el suelo y encuentran su camino a la cadena alimenticia.





Para evitar lesiones al usuario u otras personas y daños a la propiedad, las siguientes instrucciones deben ser seguidas. el funcionamiento incorrecto debido al caso omiso de las instrucciones puede causar lesiones o daños. La gravedad se clasifica mediante las siguientes indicaciones

 ATENCIÓN	Este símbolo indica la probabilidad de muerte y/o graves lesiones.
 PRECAUCIÓN	Este símbolo indica la posibilidad de lesiones graves y daños a la propiedad.



■ Significado de los siguientes símbolos utilizados en este manual

	Prohibido realizar esto.
	Siempre realice esto

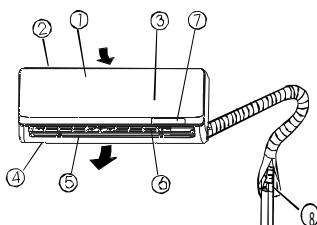
 **ATENCIÓN**

- | | |
|---|---|
| <p></p> <ul style="list-style-type: none"> ● No extienda el cable y nunca use un contacto múltiple. Una conexión eléctrica pobre, poco aislamiento, o un voltaje superior al permitido puede ocasionar un incendio. ● No esponga su persona directamente al aire frío por un periodo prolongado ● Nunca ingrese los dedos, palitos y otros objetos a través de las rejillas de entrada y salida de aire. ● Nunca intente reparar, reubicar o modificar el aire acondicionado por usted mismo. Siempre contacte a su proveedor de servicios en caso de ser necesario. ● Nunca desconecte el conector jalando del cable de alimentación. Tome firmemente el conector y jale del contacto , de otra manera se puede dañar el cable. ● No opere el aire acondicionado en un cuarto húmedo, como el baño y el cuarto de lavandería. | <p></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Remueva toda la suciedad del conector y conecte firmemente. Los conectores que tienen suciedad pueden causar un incendio o electrocutar. ● En el caso de presentar cualquier anomalía, como olor a quemado, inmediatamente apague el aparato y desconecte. Contacte a su proveedor de servicios. ● Siempre apague y desconecte el equipo antes de comenzar a limpiarlo. ● Utilice el cable de alimentación especificado. ● Contacte a un instalador autorizado para la instalación de esta unidad. ● Contacte a técnico de servicio autorizado para la reparación o mantenimiento de la unidad. ● Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial y mental o por aquellas con falta de experiencia y conocimiento, al menos que sean supervisadas o instruidas por una persona responsable de su seguridad. ● Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aire acondicionado. |
|---|---|

 **PRECAUCIÓN**

- | | |
|---|---|
| <p></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Nunca accione los interruptores con las manos mojadas. Puede ocasionar una descarga eléctrica. Nunca utilice este aparato para otro fin distinto al de su propósito original. ● Nunca coloque comida, instrumentos de precisión, plantas, animales o pintura en la unidad. ● No esponga animales o plantas directos al flujo de aire. ● Nunca limpie el aire acondicionado con agua. ● Nunca utilice agentes limpiadores flamables, ya que pueden causar un incendio o deformar el aparato. ● Nunca coloque objetos con fuego cerca del aparato, ya que pueden afectarse directamente por el aire emitido. ● Nunca se suba al aparato exterior ni tampoco coloque objetos sobre él. ● Nunca utilice una base inestable u oxidada. ● Nunca instale el aire acondicionado en lugares donde puede ocurrir emisiones de gas combustible. Los gases emitidos se pueden acumular y causar una explosión. ● No permita que el aire acondicionado funcione durante largos periodos con puertas y ventanas abiertas, ni tampoco si hay un alto grado de humedad. | <p></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Si el aire acondicionado se va a utilizar en conjunto con otros calentadores, el aire debe ser refrescado periódicamente, de otra manera se corre el riesgo de tener falta de oxígeno. ● Siempre desconecte el alimentador de corriente en caso que la unidad vaya a permanecer un largo periodo sin encenderse. La acumulación de suciedad puede ocasionar un incendio. ● Siempre apague y desconecte el aire acondicionado cuando haya tormentas. Partes eléctricas pueden resultar dañadas. ● Revise que la línea de drenaje siempre esté bien conectada, si no pueden ocurrir fugas de agua. ● Revise que el agua que condensa pueda correr sin obstáculos. Pueden ocurrir daños por el agua si el agua condensada no puede correr de manera apropiada. ● El aire acondicionado debe estar conectado a tierra de acuerdo a las normas locales. ● Para fines de seguridad eléctrica se recomienda instalar una pastilla de luz conectadas a tierra. ● Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, proveedor de servicio o similar para evitar cualquier riesgo. |
|---|---|

Evaporadora

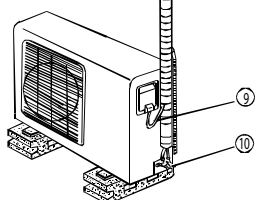


Nombre de las partes

Evaporadora

1. Panel frontal
2. Entrada de aire
3. Filtro de aire
4. Salida de aire
5. Rejilla de flujo de aire horizontal
6. Rejilla de flujo de aire vertical (interna)
7. Pantalla

Condensadora



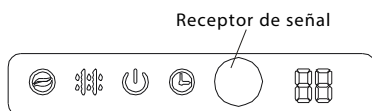
Condensadora

8. Tubo de conexión
9. Cable de conexión
10. Válvula de cierre






NOTA:

Todas las imágenes de este manual son únicamente con fines ilustrativos, el diseño de la evaporadora que usted adquirió puede ser ligeramente diferente. La forma real prevalecerá.

Luz indicadora



Luz indicadora

-  Luz indicadora ION (opcional)
Esta luz se ilumina cuando la función de Aire Limpio se activa.
-  Luz indicadora de DESCONGELAMIENTO (Disponible en modelos de enfriamiento y calefacción únicamente)
Se enciende cuando el aire acondicionado comienza a descongelar de manera automática o cuando se activa la función de calefacción.
-  Luz indicadora de ENCENDIDO
Esta luz se ilumina cuando el aire acondicionado está en operación
-  Luz indicadora de TIMER (temporizador)
Se enciende cuando la función de TIMER se encuentra activa.
-  Indicador de Temperatura
 - Muestra los ajustes de temperatura cuando el aire acondicionado está operando.
 - Muestra el código de falla cuando una de éstas ocurre.

Funciones especiales

Detección de fugas del refrigerante

Con esta nueva tecnología en la pantalla aparecerá EC y las lámparas indicadoras de LED continúan parpadeando cuando la unidad externa detecta una fuga de refrigerante.

Función de memoria del ángulo de la rejilla (opcional)

Dentro del alcance de ángulo de seguridad, memorizará la apertura del ángulo de la rejilla horizontal. Si los límites se exceden, regresará al ángulo de seguridad. Regresará al ángulo estándar bajo las siguientes circunstancias. 1) Presionando el botón de turbo o manual, 2) Desconectando y conectando el equipo. Recomendamos ampliamente que el ángulo de apertura de la rejilla horizontal no sea demasiado pequeño en caso que se forme condensación y gotas de la rejilla horizontal.

Función SELF CLEAN (auto limpieza) (OPCIONAL)

- Esta función se utiliza después de que el equipo fue apagado para limpiar el evaporador, esto mantiene el aire fresco para la siguiente operación.
- Para modelos de enfriamiento, la unidad operará únicamente en el modo de ventilador en velocidad baja (LOW) (aplicable en modelos de enfriamiento y calefacción únicamente). Operación de ventilador únicamente – Detener la operación – Apagar.

NOTA:

- Esta función está disponible únicamente bajo COOL (AUTO COOL , FORCED COOL) y modo DRY.
- Antes de seleccionar la función, es recomendable usar el aire acondicionado en modo de enfriamiento por un tiempo de media hora. Una vez que la función de SELF CLEAN es activada, todos los ajustes de TIMER serán cancelados.
- Durante la operación de SELF CLEAN , cuando se presione el botón de SELF CLEAN en el control remoto de nuevo, la unidad dejará de operar y la unidad se apagará automáticamente.

Función CLEAN (aire limpio) (OPCIONAL)

Este aire acondicionado está equipado con un IONIZADOR o un Colector de polvo de plasma. (Dependiendo de la configuración específica de un modelo). Con los aniones generados por Ionizador, la circulación del aire acondicionado en la habitación será aire refrescante, natural y saludable. El Colector de polvo de plasma genera una zona de ionización alta en voltaje, mediante la cual el aire se convierte en plasma. La mayor parte de las partículas de polvo, humo y pollen son capturadas por un filtro electrostático.

Función ANTIMOHO (OPCIONAL)

- Cuando se apaga la unidad en modo COOL, DRY, AUTO, el aire acondicionado continuará operando por aproximadamente 7-10 minutos (dependiendo del modelo), en modo de velocidad baja (LOW) del ventilador. Se apaga en modo de CALEFACCIÓN, la unidad continuará operando por aproximadamente 30 segundos en velocidad baja (LOW) del ventilador. Esto ayudará a secar el agua en el evaporador, y prevendrá la aparición de moho.
- No reinicie el aire acondicionado bajo la operación Anti-moho, hasta que el aire acondicionado esté completamente apagado.

Función de OSCILACIÓN VERTICAL (OPCIONAL)

Después del arranque del Aire Acondicionado, los usuarios pueden controlar la oscilación vertical de las rejillas con el control remoto.

NOTA: Este manual no incluye las operaciones del control remoto, vea INSTRUCCIONES DE CONTROL REMOTO que viene junto con la unidad para más detalles.

Operating temperature

Modo Temperatura	Operación de Enfriamiento	Operación de Calefacción	Operación de Secado
Temperatura del cuarto	17°C~32°C (62°F~90°F)	0°C~30°C (32°F~86°F)	10°C~32°C (50°F~90°F)
Temperatura exterior	0°C~50°C (32°F~122°F)	-15°C~30°C (5°F~86°F)	0°C~50°C (32°F~122°F)
	(-15°C~50°C / 5°F~122°F) (Para modelos con sistemas de enfriamiento de baja temperatura)		

NOTA:

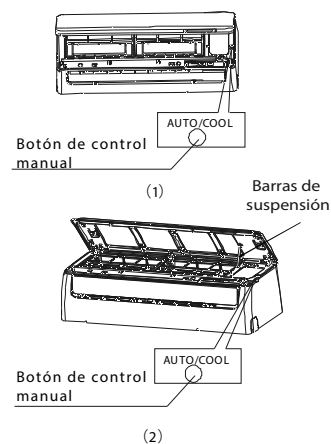
- Se alcanzará un rendimiento óptimo mediante estas temperaturas de operación. Si el aire acondicionado es utilizado fuera de las condiciones mencionadas, algunas medidas de seguridad de la unidad entrarán en función y la unidad funcionará anormalmente.
- Si el aire acondicionado opera en exceso y la humedad relativa de la habitación es mayor a 80%. Puede ocurrir condensación en la superficie. Por favor ajuste la rejilla de flujo de aire vertical a su ángulo máximo (verticalmente al piso) y seleccione el modo HIGH del ventilador

Sugerencia:

Para aquellas unidades que adoptan un calentador eléctrico, recomendamos ampliamente mantener la unidad conectada si la temperatura exterior es menos a 0°C (32°F), esto con el fin de que siga funcionando correctamente.

Manual de operación

Las unidades han sido equipadas con un interruptor para encender el modo de operación de emergencia. Puede ser accesado a través del panel frontal. El interruptor es utilizado para operaciones manuales en caso que el control remoto no funcione o requiera de mantenimiento.



NOTA:

La unidad debe estar apagada antes de operar la función de control manual. Si la unidad está en funcionamiento continúe presionando el botón de control manual hasta que la unidad se apague.

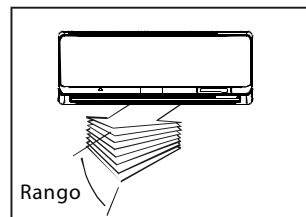
- Abra y levante el panel frontal con un ángulo hasta que quede fija mediante un sonido de clic. Para algunos modelos, utilice las barras de suspensión para apoyar el panel.
- Una vez que presione el botón manual, el modo AUTO entrará en operación. Si presiona el botón dos veces en cinco segundos, la unidad funcionará con el modo COOL.
- Cierre el panel firmemente a su posición original.

PRECAUCIÓN

- Este interruptor fue creado para fines de pruebas. Es mejor no utilizarlo.
- Para restaurar la operación del control remoto, utilice el control remoto directamente.

Control de la dirección del flujo de aire

Ajuste el flujo directo correctamente, de otra manera puede causar incomodidad o temperaturas irregulares en la habitación.

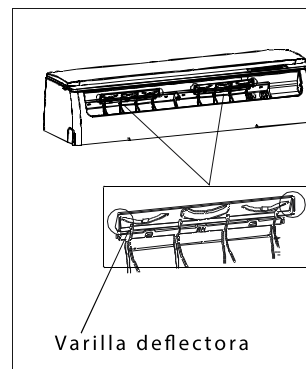


Ajuste la rejilla de flujo de aire horizontal utilizando el control remoto. Para algunos modelos el ajuste de la rejilla de flujo de aire vertical solo puede hacerse manualmente.

Para ajustar el flujo de aire en dirección vertical (arriba - abajo)

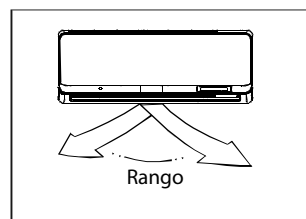
- Realice esta función mientras la unidad está en funcionamiento.
- Utilice el control remoto para ajustar la dirección del flujo de aire. La rejilla de flujo de aire horizontal se puede mover a un rango de 6' por cada vez que se pulsa el botón, o se mueve hacia arriba y hacia abajo automáticamente. Por favor consulte las instrucciones en el MANUAL DE CONTROL REMOTO para más detalles.
- En algunos modelos, la rejilla vertical de dirección de flujo de aire puede ser ajustada manualmente. Mueva la rejilla deflectora manualmente para ajustar el flujo de aire en la dirección que usted prefiera.

IMPORTANTE: No coloque sus dedos en el panel de salida y succión de aire. El ventilador interior puede ocasionar algún daño.

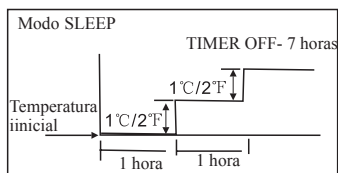


PRECAUCIÓN

- No haga funcionar el aire acondicionado durante largos períodos con la dirección del flujo de aire ajustado hacia abajo en modo de refrigeración o deshumidificación. De lo contrario, puede producirse condensación y la humedad puede caer sobre el suelo o sobre los muebles.
- Cuando el aire acondicionado se inicia inmediatamente después de que se detuvo, la rejilla horizontal queda inmóvil durante aproximadamente 10 segundos.
- La apertura de la rejilla horizontal no debe ser demasiado pequeña, pues el rendimiento puede verse afectado debido a la restricción del flujo de aire.
- No mueva manualmente la rejilla horizontal de lo contrario perderán la sincronía, en caso de suceder apague la unidad, desconecte el cable de alimentación, espere unos segundos y vuelva a encender la unidad.
- No opere la unidad con las rejillas horizontales cerradas.



Cómo funciona el aire acondicionado



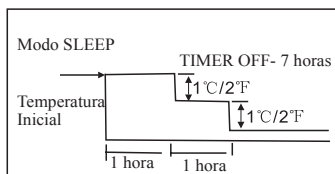
Enfriamiento

Operación AUTO

- Cuando se establece el aire acondicionado en modo AUTO, se seleccionará automáticamente enfriamiento, calefacción (modelos frío/calor únicamente), o la operación sólo ventilador dependiendo de la temperatura seleccionada y la temperatura de la habitación.
- El aire acondicionado controlará la temperatura de la habitación automáticamente a la establecida previamente.
- Si el modo AUTO no le agrada, puede seleccionar manualmente las condiciones deseadas.

Operación SLEEP

Cuando se presiona el botón SLEEP del control remoto durante el enfriamiento, calefacción (modelos de calefacción y enfriamiento) o la operación AUTO, el aire acondicionado automáticamente aumentará el (enfriamiento) o bajará (calefacción) 1° C/2° F por hora durante las primeras 2 horas. Después se mantendrá estable para las próximas 5 horas, después se apaga. Esta característica ayuda al ahorro de energía y la comodidad en la operación nocturna



Calefacción

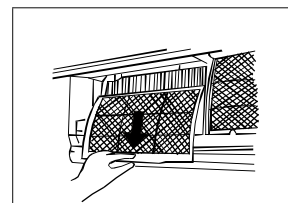
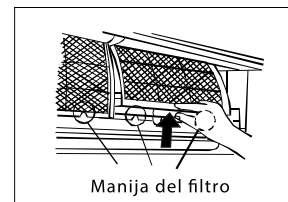
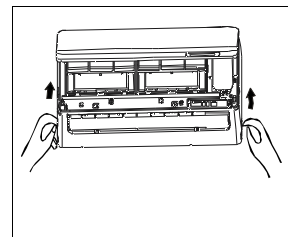
Operación DRYING

- La velocidad del ventilador se controlará de manera automática dentro de la operación de deshumidificación.
- Durante la función de deshumidificación, si la temperatura es menos a 10°C (50°F), el compresor apaga la operación y se reinicia hasta que la temperatura de la habitación sea mayor a 12°C (54°F)

Operación Óptima

- Para lograr un rendimiento óptimo, tenga en cuenta lo siguiente:
- Ajuste la dirección del flujo de aire correctamente, de modo que no esté dirigido a las personas.
- Ajuste la temperatura para lograr la máxima comodidad. No ajuste la unidad a niveles de una temperatura excesiva.
- Cierre las puertas y ventanas en los modos de frío o calor, o puede reducirse el rendimiento.
- Utilice el botón ON TIMER en el control remoto para seleccionar una hora en la que desee iniciar su aire acondicionado.
- No coloque ningún objeto cerca de la entrada de aire o salida de aire, ya que la eficiencia del aire acondicionado se puede reducir y el aire acondicionado puede dejar de funcionar.
- Limpie el filtro de aire periódicamente, de lo contrario el enfriamiento o el rendimiento de calefacción puede reducirse. No opere la unidad con las rejillas horizontales cerradas.

Cuidado y mantenimiento



Antes del mantenimiento

- Apague el sistema antes de limpiarlo. Para limpiar, pase un paño suave y seco. No utilice cloro ni productos abrasivos.

NOTA: La alimentación de energía debe estar desconectada antes de la limpieza de la evaporadora.

⚠ PRECAUCIONES

- Un paño humedecido con agua fría puede utilizarse en la evaporadora si está muy sucia. Inmediatamente seque con un paño seco.
- No utilice un paño tratado químicamente o plumeros para limpiar la unidad.
- No utilice bencina, disolventes, polvo abrasivo o disolventes similares para la limpieza. Estos pueden causar que la superficie de plástico se agriete o se deforme.
- No utilice nunca agua a más de 40°C/104°F para limpiar el panel frontal, podría causar la deformación o decoloración.

Limpieza de la unidad

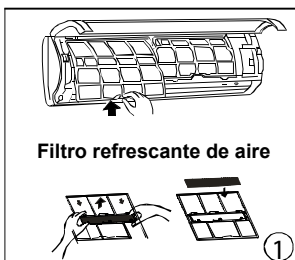
Apague el sistema antes de limpiarlo. Para limpiar, pase un paño suave y seco. No utilice cloro ni productos abrasivos.

Limpieza del filtro de aire y filtro refrescante de aire

Un filtro de aire sucio reduce la eficiencia de enfriamiento de la unidad.

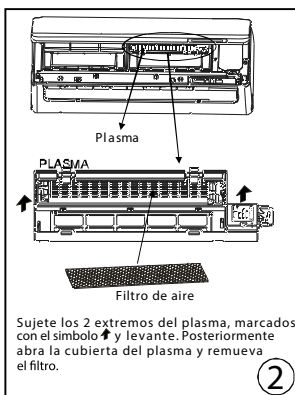
Por favor limpie el filtro una vez cada 2 semanas.

1. Levante el panel de la evaporadora hasta un ángulo donde se detiene con un clic.
2. Agarre el mango del filtro de aire y levántelo ligeramente hacia arriba para sacarlo del soporte del filtro, a continuación, tire de él hacia abajo.
3. Remueva el FILTRO DE AIRE de la evaporadora. Limpie el FILTRO DE AIRE una vez cada dos semanas. Limpie el FILTRO DE AIRE con una aspiradora o con agua, luego seque en un lugar fresco.



Filtro refrescante de aire

4. Remueva el filtro refrescante de aire del soporte (Los métodos para desinstalar y la instalación son un poco diferentes, vea los dibujos marcados con el 1 y el 2 en el lado izquierdo.) Limpie el filtro refrescante de aire al menos una vez al mes, y sustitúyalo cada 4-5 meses.
Limpie con aspiradora, luego séquelo en un lugar fresco.
- ⚠ No toque el filtro colector de polvo de plasma en un rango de 10 minutos después de la apertura del panel frontal.
5. Instale el filtro refrescante de aire de nuevo en su posición.
6. Inserte la parte superior del filtro de aire en la unidad, teniendo cuidado de que los bordes de la izquierda y se alineen correctamente y coloque el filtro en posición.



Plasma

Filtro de aire

Sujete los 2 extremos del plasma, marcados con el símbolo ↑ y levante. Posteriormente abra la cubierta del plasma y remueva el filtro.

Reemplazo del filtro de aire y del filtro refrescante de aire

1. Remueva el filtro de aire.
2. Remueva el filtro refrescante de aire
3. Instale el nuevo filtro refrescante de aire.
4. Reinstale el nuevo filtro de aire y asegure el panel frontal.

Preparación para periods de inactividad

Si planea dejar su unidad sin actividad por un largo period, realice lo siguiente:

1. Limpie la evaporadora y sus filtros
2. Opere el ventilador por medio día para secar el interior de la unidad
3. Detenga el acondicionado y desconecte la alimentación de energía.
4. Remueva las baterías del control remoto. La condensadora requiere limpieza y mantenimiento periódicamente. No intente realizar esto por usted mismo. Contacte a un centro de servicio.

Inspección de pre-temporada

- Compruebe que el cableado no esté roto o desconectado.
- Limpie la evaporadora y sus filtros
- Compruebe que el filtro de aire está instalado.
- Compruebe que la salida o la entrada de aire no estén obstruidos después de que el aire acondicionado no se ha utilizado durante mucho tiempo.

⚠ Precaución

- No toque las partes metálicas de la unidad cuando se va a extraer el filtro. Puede lastimarse debido a los bordes afilados de metal.
- No use agua para limpiar el interior del aire acondicionado.
- La exposición al agua puede destruir el aislamiento, dando lugar a posibles descargas eléctricas.
- Cuando limpie la unidad, asegúrese que el interruptor y la alimentación de energía estén desconectados.

Funcionamiento normal del aire acondicionado

Los siguientes eventos pueden ocurrir durante el funcionamiento normal.

1. Protección de aire acondicionado.

Protector del compresor

- El compresor no puede reiniciarse durante 3-4 minutos después de que se haya detenido. Anti - aire frío (modelos de enfriamiento y calefacción)
- La unidad está diseñada para no soplar aire frío en el modo CALEFACCIÓN cuando la temperatura establecida no se ha alcanzado y el intercambiador de calor se encuentra en una de estas situaciones:
 - A) Cuando la calefacción acaba de comenzar.
 - B) Descongelamiento.
 - C) Calefacción de bajas temperaturas.
- El ventilador interior o exterior funciona durante el descongelamiento. (Modelos de enfriamiento y calefacción únicamente). Modelos de descongelamiento (enfriamiento y calefacción únicamente)
- Puede formarse escarcha en la condensadora durante el ciclo de calor cuando la temperatura exterior es baja y la humedad es alta, afectando el rendimiento de la calefacción.
- Durante estas condiciones el aire acondicionado deja de funcionar, y empieza a descongelar automáticamente.
- El tiempo de descongelamiento puede variar de 4 a 10 minutos según la temperatura exterior y la cantidad de acumulación de escarcha en la unidad exterior.

2. Vapor blanco que sale de la evaporadora.

- El vapor blanco se genera debido a la gran diferencia de temperatura entre el aire de entrada y el aire de salida en el modo COOL en un ambiente interior que tiene una humedad relativa alta.
- Un vapor blanco se genera debido a la humedad generada en el proceso de descongelamiento cuando el aire acondicionado reinicia el modo de CALEFACCIÓN tras descongelarse.

3. Leve nivel de ruido del aire acondicionado.

- Es posible que escuche un silbido cuando el compresor está en funcionamiento o cuando deje de correr. Este sonido es el sonido del refrigerante fluyendo o a punto de parar.
- También puede escuchar un "crujido" leve cuando el compresor está en funcionamiento o se acaba de detener. Esto es causado por la expansión térmica y la contracción de las piezas de plástico en la unidad cuando la temperatura está cambiando.
- Un ruido puede escucharse la aleta horizontal vuelve a su posición original cuando la alimentación se enciende por primera vez.

4. La evaporadora sopla polvo.

Esta es una condición normal cuando el aire acondicionado no se ha utilizado durante mucho tiempo o durante el primer uso de la unidad.

5. La unidad emite un olor peculiar.

Es causado por la evaporadora que emite olores impregnado de material de construcción, de muebles, o humo.

6. El aire acondicionado se convierte en modo de sólo VENTILACIÓN desde ENFRIAMIENTO (COOL) o CALEFACCIÓN (HEAT) (Para modelos frío y calor únicamente)

Cuando la temperatura interior alcanza la temperatura programada en el aire acondicionado, el compresor se parará automáticamente y el aire acondicionado pasará al modo de sólo VENTILACIÓN. El compresor vuelve a arrancar cuando la temperatura interior sube en el modo COOL o baja en el modo HEAT a la temperatura programada. (Para modelos con refrigeración y calefacción solamente)

- 7. El aire acondicionado active la función de anti-moho después de que se apague la unidad.**
 Cuando la unidad se apaga bajo la función COOL (AUTO COOL (ENFRIAMIENTO AUTOMÁTICO – FORCED COOL(ENFRIAMIENTO FORZADO) y modo DRY (SECADO), el aire acondicionado activará la función anti-moho por 7-10 minutos, si se apaga en modo HEAT (CALEFACCIÓN) la unidad continuará operando por 30 segundos más el ventilador en velocidad baja, luego la operación parará y se apagará de manera automática la unidad.
- 8. Se puede generar un goteo de agua en la superficie de la evaporadora cuando se enfría en una humedad relativamente alta (humedad relativa superior al 80%).**
 Ajuste la rejilla horizontal a la posición máxima de salida de aire y seleccione la velocidad HIGH del ventilador.
- 9. Modo de Calefacción (para modelos de enfriamiento y calefacción únicamente)**
 El aire acondicionado absorbe calor de la condensadora y lo libera a través de la evaporadora durante la operación de calefacción. Cuando la temperatura exterior desciende, el calor que absorbe el aire acondicionado disminuye como consecuencia. Al mismo tiempo, la carga de calor del aire acondicionado aumenta debido a la mayor diferencia entre la temperatura interior y exterior. Si una temperatura agradable no puede ser alcanzada por el aire acondicionado, le sugerimos que utilice un aparato adicional de calefacción.
- 10. Función de reinicio automático**
- Falla de alimentación de energía durante el funcionamiento detendrá la unidad por completo.
 - Para la unidad sin función de reinicio automático, cuando la alimentación es restaurada, el indicador de funcionamiento de la evaporadora comienza a parpadear. Para reiniciar la operación, presione el botón ON / OFF en el control remoto. Para la unidad con función de reinicio automático, una vez que la alimentación de energía es restaurada, la unidad se reinicia de forma automática con todos los ajustes previamente establecidos en la memoria.

Guía de solución de problemas

Detenga el aire acondicionado inmediatamente si se presenta una de las siguientes fallas. Desconecte la alimentación de energía y póngase en contacto con un centro de servicio.	
Problema	Si los indicadores de OPERACIÓN/EJECUCIÓN o de otra índole continúan parpadeando
	Los fusibles se queman continuamente o el interruptor se bota con frecuencia.
	Objetos o agua penetran en el aire acondicionado
	El control remoto no funciona o funciona de manera inadecuada.
	Si uno de los siguiente códigos aparece en el área de la pantalla: E0, E1, E2, E3.....P0,P1,P2,P3.....

Problema	Causa	¿Qué se debe hacer?
La unidad no enciende	No hay alimentación de energía	Espere a que se reestablezca la energía.
	La unidad se pudo haber desconectado	Revise que el enchufe esté conectado firme y correctamente
	El fusible se quemó	Reemplace el fusible
	Las baterías del control remoto se agotaron	Reemplace las baterías
	El tiempo que usted ajustó con la función de timer es incorrecto	Espere o cancele la función.
La unidad no enfría ni calienta (modelos de enfriamiento y calefacción únicamente) la habitación de una manera adecuada, mientras que el aire continua saliendo del aire acondicionado.	La temperatura ajustada es incorrecta	Ajuste la temperatura correctamente. Para el procedimiento de cómo realizarlo, refiera a la sección de: " Utilizando el control remoto".
	El filtro del aire está bloqueado o sucio.	Limpie el filtro
	Las puertas o ventanas están abiertas.	Cierre puertas y ventanas
	La entrada o salida del aire se encuentran obstruidas	Elimine las obstrucciones primero, posteriormente reinicie la unidad
	La protección del compresor se activa cada 3 o 4 minutos	Espere
Si el problema no se corrige, por favor contacte a un centro de servicio. Por favor detalle el problema y el modelo de la unidad.		

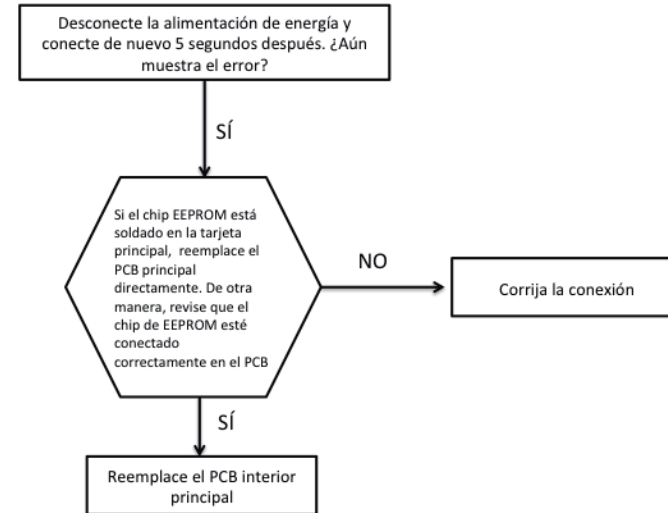
NOTA: No intente reparar la unidad usted mismo. Siempre consulte a un proveedor de servicio autorizado.

Error en la pantalla de la Evaporadora

Luz de operación	Luz de timer	Display	ESTATUS LED
*1 vez	X	E0	Error en parámetro EEPROM de la Evaporadora
* 2 veces	X	E1	Error en comunicación de la Evaporadora/exterior
*4 veces	X	E3	La velocidad del ventilador interior está fuera de control
*5 veces	X	E4	Circuito abierto o cortocircuito del sensor T1 de la temperatura interior
*6 veces	X	E5	Circuito abierto o cortocircuito del sensor T2 del serpentín del evaporador
*7 veces	X	EC	Detección de fuga de refrigerante
*2 veces	O	F1	Circuito abierto o cortocircuito del sensor de temperatura ambiente exterior
*3 veces	O	F2	Circuito abierto o cortocircuito del sensor T3 del serpentín de la condensadora
*4 veces	O	F3	Circuito abierto o cortocircuito del sensor T5 de la temperatura de descarga del compresor
*5 veces	O	F4	Error en parámetro EEPROM de la Condensadora
*6 veces	O	F5	La velocidad del ventilador exterior está fuera de control
*1 vez	*	P0	Mal funcionamiento del IPM o sobre-protección de corriente IGBT
*2 veces	*	P1	Protección de alto voltaje o sobre protección de bajo voltaje
*3 veces	*	P2	Diagnóstico y solución de la protección de alta temperatura del compresor (sólo para modelos 9k, 12k)
*5 veces	*	P4	Error de transmisión del compresor Inverter

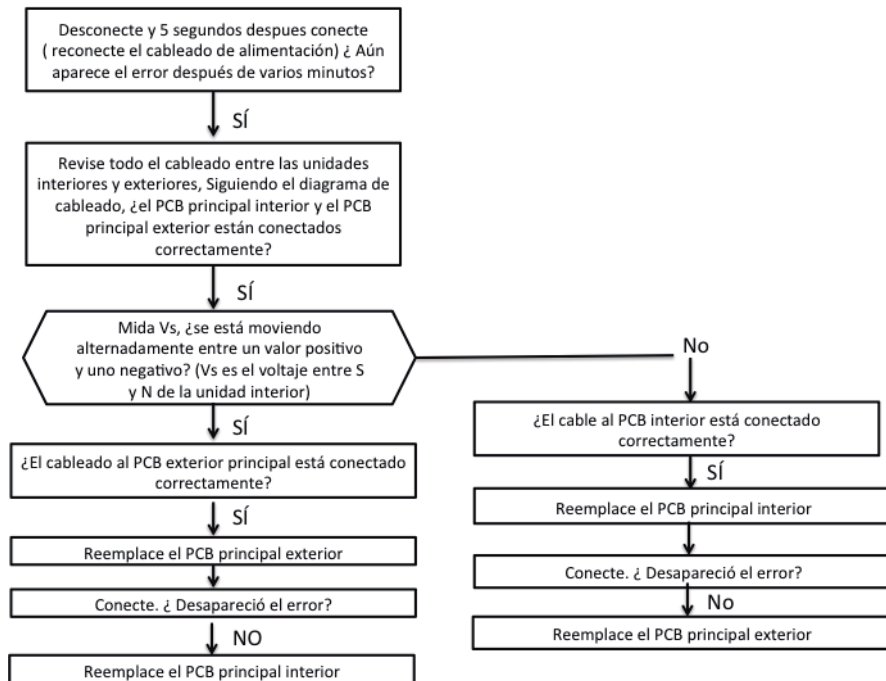
O (luz) X (apagado) * (flash)

Parámetro EEPROM de diagnostic y solución (E0)

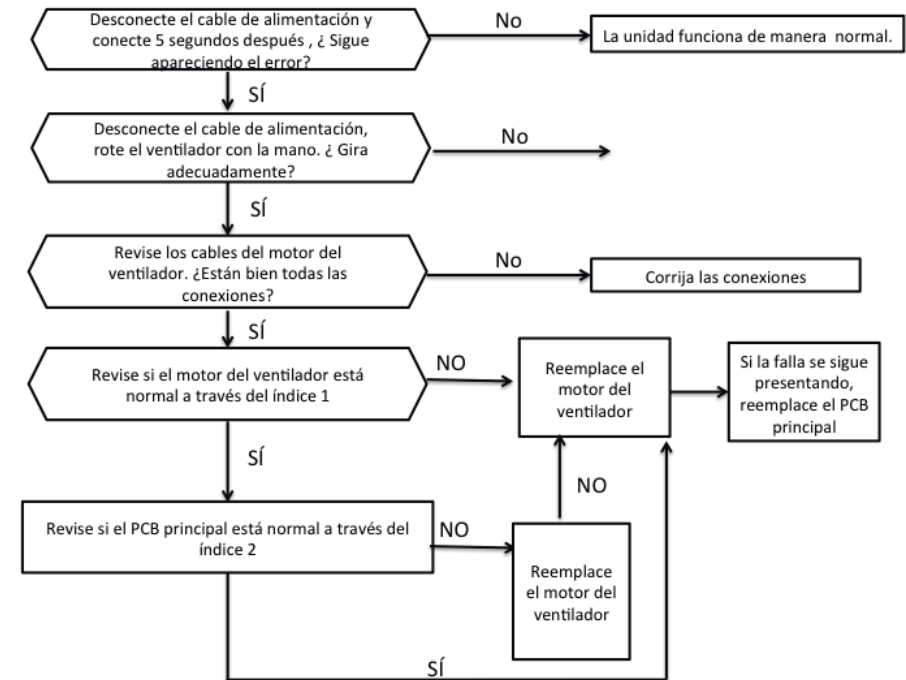


EEPROM: es una memoria de sólo lectura cuyo contenido puede ser borrado y reprogramado utilizando un voltaje de pulso.

Diagnóstico y solución de error en comunicación de unidades interior/externo (E1)

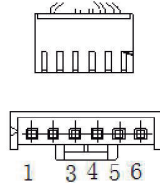


Diagnóstico y solución de la velocidad del ventilador fuera de control (E3/E7)



Índice 1 :

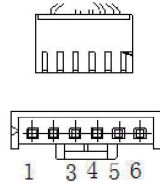
1. EL Motor del ventilador DC interior o exterior (chip de control se encuentra en el motor del ventilador)
Mida el valor de resistencia de cada bobina utilizando un medidor. Si cualquier valor de la resistencia es cero, El motor del ventilados tiene problemas y necesita ser reemplazado.



Índice 2 :

1. EL Motor del ventilador DC interior o exterior (chip de control se encuentra en el motor del ventilador)
Conecte, y cuando la unidad se encuentre en standby, mida el votaje del pin1-pin3, pin 4-pin3 en el conector del motor del ventilador. Si el valor del voltaje o se encuentra en el rango mostrado en la tabla a continuación, El PCB debe tener problemas y debe ser reemplazado.

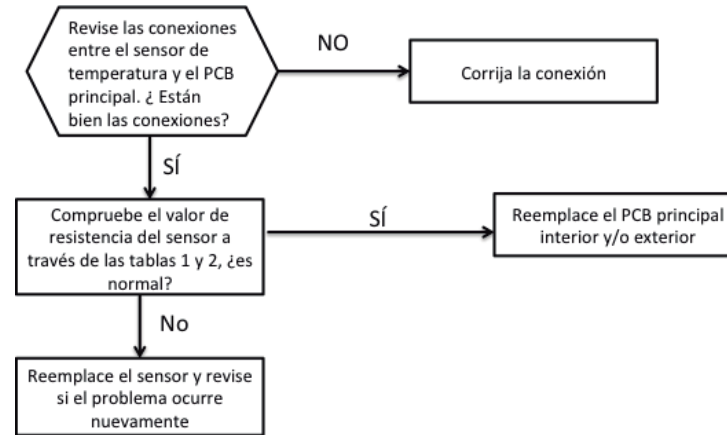
Mida el valor de resistencia de cada bobina utilizando un medidor. Si cualquier valor de la resistencia es cero, El motor del ventilados tiene problemas y necesita ser reemplazado.



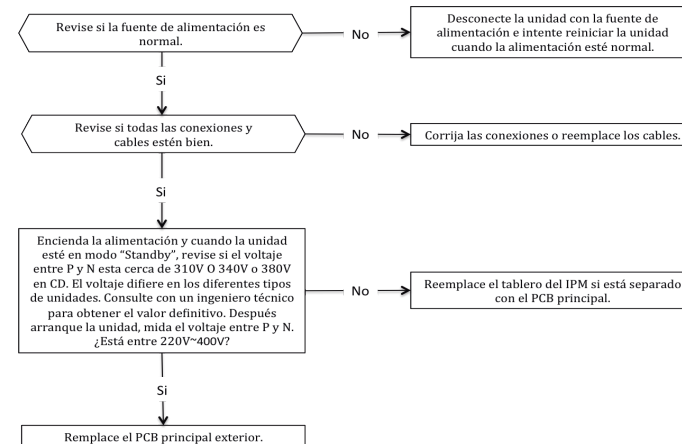
Voltaje de entrada y salida del motor DC

NO.	COLOR	SEÑAL	VOLTAJE
1	Rojo	Vs/Vm	280V~380V
2	---	---	---
3	Negro	GND	0V
4	Blanco	Vcc	14-17.5V
5	Amarillo	Vsp	0~5.6V
6	Azul	FG	14-17.5V

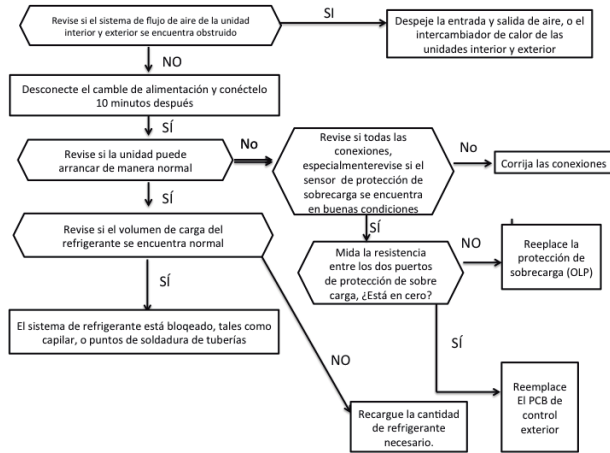
Diagnóstico y solución del circuito abierto o cortocircuito de los sensores de temperatura (E5/E6)



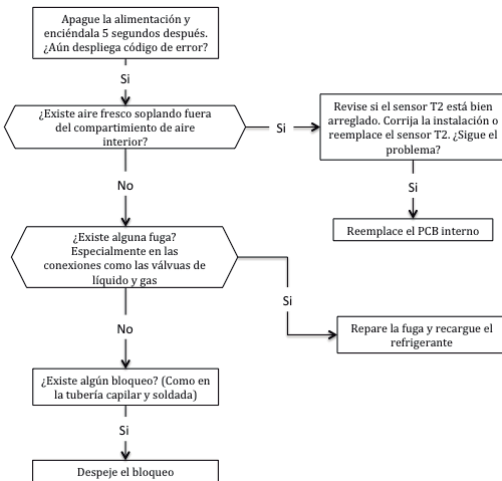
Diagnóstico y solución (P1) para protección de alto y bajo voltaje



Diagnóstico y solución (P2) para protección contra altas temperaturas de la tapa del compresor



Diagnóstico y solución de detección de fuga de refrigerante



Diagnóstico y solución de compresor Inverter

